

# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

جامعة التكوين المتواصل

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



المدة: 03 ساعات

الامتحان الخاص بالدخول إلى الجامعة

(دوره ماي 2015)

المادة: أدب عربى

الشعبة: آداب

سلام على بغداد

النص:

(لعبد الرزاق عبد الواحد)

1. كَبِيرٌ عَلَى بَغْدَادِ أَنِّي أَعْفُهَا \*\* وَأَنِّي عَلَى أَمْنِي لَدِيهَا أَخْافُهَا
2. كَبِيرٌ عَلَيْهَا بَعْدَمَا شَابَ مَفْرِقِي \*\* وَجَفَّتْ عَرْوَقُ الْقَلْبِ حَتَّى شِغَافُهَا
3. تَبَعَتْ لِلسَّبْعِينَ شَطَآنَ نَحْرَهَا \*\* وَأَمْوَاجَهُ فِي اللَّيلِ كَيْفَ ارْتَجَافُهَا
4. وَآخَيْتُ فِيهَا النَّخْلَ طَلْعًا فَمُبَسِّرًا \*\* إِلَى التَّمْرِ وَالْأَعْدَاقِ زَاهِ قِطَافُهَا
5. تَبَعَتْ أُولَادِي وَ(هُمْ يَلْؤُونَهَا) \*\* صَفَارًا إِلَى أَنْ شَيَّشُهُمْ ضِفَافُهَا
6. تَبَعَتْ أُوجَاعِي وَمَسَرَّى قَصَائِدِي \*\* وَأَيَّامٍ يُغْنِي كُلَّ نَفْسٍ كَفَافُهَا
7. فَلَمْ أَرَ فِي بَغْدَادِ مَهْمَمًا تَلْبَدَتْ \*\* مَوَاجِعُهَا عَيْنَاً (يَهُونُ انْذِرَافُهَا)
8. فَمَاذَا جَرَى لِلأَرْضِ حَتَّى تَبَدَّلَتْ \*\* بِحِيثَ اسْتَوَتْ وَدِيَانُهَا وَشِعَافُهَا
9. وَمَاذَا جَرَى لِلأَرْضِ حَتَّى تَلَوَّثَتْ \*\* إِلَى حَدٍّ فِي الْأَرْحَامِ ضَجَّتْ نَطَافُهَا
10. سَلامٌ عَلَى بَغْدَادِ شَاحِنٌ مِنَ الْأَسْيِي \*\* شَنَاشِيلُهَا، أَبْلَامُهَا وَقِفَافُهَا
11. وَشَاحَتْ شَوَاطِيهَا، وَشَاخَتْ قِبَابُهَا \*\* وَشَاحَتْ لَفْرَطَ الْهَمِّ حَتَّى سُلَافُهَا
12. فَلَا اكْتَنَفَتْ بِالْخَمْرِ شَطَآنَ نَحْرَهَا \*\* وَلَا عَادَ فِي وَسْعِ النَّدَامِي اكْتَنَافُهَا
13. سَلامٌ عَلَى بَغْدَادِ لَسْتُ بِعَاتِبٍ \*\* عَلَيْهَا وَأَنِّي لِي، وَرُوحِي غِلَافُهَا
14. فَلَوْ نَسْمَةً طَافَتْ عَلَيْهَا بَغْرِيمَاً \*\* ثَرَاحُ بِهِ أَدْمَى فَوَادِي طَوَافُهَا
15. وَهَا أَنَا فِي السَّبْعِينَ أَزْمَعُ عَوْفَهَا \*\* كَبِيرٌ عَلَى بَغْدَادِ أَنِّي أَعْفُهَا

## شرح الكلمات:

الشعباف: جمع شعفة أي المطرة الخفيفة - الشناشيل: الواجهة العليا للبيت. الأبلام: جمع بلم أي مركب شراعي صغير - القفاف: ج قف، ظهر الشيء، وهو أيضا جمع قفة - السنلاف (من كل شيء): خالصه - العوف: حسن الحال والشأن.

## الأسئلة:

### أولاً- في البناء الفكري: (8 نقاط)

- 1- ما القضية التي يثيرها الشاعر من خلال نصه؟
- 2- تجلت بغداد لعين الشاعر في صورة قاتمة، لماذا تفسّر هذه القاتمة؟ وما الآثار النفسية المنشكسة عنها لديه؟
- 3- علام يدل تكرار عبارة "سلام على بغداد" في النص؟ وبم يوحي لك ذلك؟
- 4- ما الضميران السائدان في القصيدة، وماذا تقرأ في هيمنتهما عليها بهذا الشكل؟
- 5- حدد النمط الغالب على النص، واذكر بعض مؤشراته.

### ثانياً- في البناء اللغوي: (8 نقاط)

1. أيُّ من الأسلوبين ، الخبري أم الإنساني، تراه مهيمنا في القصيدة؟ و لماذا؟
2. هات من النص ثلاثة روابط مختلفة، مع تحديد المعنى الذي يفيده كل منها.
3. حدد الصورة البينية في البيت 11، مبينا فيما تكمن بлагتها.
4. وضح العلاقة بين البيتين الأول والأخير من نص القصيدة.
5. أعراب إعراباً تفصيلاً الكلمات التي تحتها خط، وإعراباً محلياً الجملتين بين فوسين.
6. حدد بحر القصيدة بعد دراسة البيت الأول دراسة عروضية مفصلة.

### ثالثاً- في التقويم النقدي: (4 نقاط)

هل يبدو لك عبد الرزاق عبد الواحد، وهو الشاعر العراقي المعاصر (1930)، مجدداً أم مقلداً في هذه القصيدة؟ علل جوابك بما يدعم حكمك النقدي من مظاهر التجديد أو التقليد المتوفرة في النص.



### عالج موضوعا واحدا على الخيار:

**الموضوع الأول:**

هل الطبيعة العاقلة للإنسان تجعله بالضرورة يعي جميع أحواله النفسية ؟

**الموضوع الثاني:**

دافع عن الأطروحة القائلة:

« إن الإبداع هو استجابة لحاجات المجتمع ونتيجة حتمية لظروفه »

**الموضوع الثالث :**

النص:

«.. ليست القيمة الخلقية لفعل صادر عن الواجب بقائمة في الغرض الذي يسعى إليه و يهدف، وإنما في المبدأ الذاتي الذي على حسبه جرى الفعل و تكون ، وهو كذلك لا تعتمد على تنفيذ ما للفعل من غرض و هدف، وإنما تعتمد على مبدأ الإرادة و المشينة و حسب، و هو المبدأ الذي على حسبه حدث الفعل بغض الطرف عن كل ما للفعل من غرض و من هدف.

و هكذا يتضح مما سبق قوله، أنه مهما يكن غرض أفعالنا، و مهما تكن نتائجها كغaiات و دوافع للإرادة فإنها لا تستطيع أن تمنح الأفعال قيمة خلقية ، فإن لم تكن هذه القيمة موجودة في الإرادة أو بالقياس إلى النتيجة المنشودة منها، ففيما توجد إذن و فيما تقوم؟ إنما لا توجد في غير مبدأ الإرادة بغض الطرف عن الأهداف التي ينبغي للفعل أن يتحققها، لأن الإرادة تقف في مختلف طرفيين بما مبادئها القبلي و هو صوري، و دافعها أو مصدرها البعدى و هو مادي. و بما أنه ينبغي لها أن تتحدد بشيء ما، نجم عن ذلك أنه ينبغي لها أن تتحدد بمبدأ الإرادة الصوري و ذلك في كل حين يتم فيه فعل من الأفعال بحسب الواجب، فيكون بذلك نزيتها بريئا من كل مبدأ مادي كأبعد ما يكون نزاهة و براءة، ذلك أن الفعل الذي يتم بسبب من الواجب وجب أن ينزعه عن المبدأ المادي أبلغ ما يكون التزويه. »

**إ . كاتط**

أكتب مقالا فلسفيا تعالج فيه مضمون النص؟

# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

جامعة التكوين المتواصل

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



الامتحان الخاص بالدخول إلى الجامعة

(دورة ماي 2015)

الشعبة : آداب

المدة: 03 ساعات

المادة : تاريخ و جغرافيا

الاج الم موضوعين التاليين:

الموضوع الأول: في التاريخ

الجزء الأول: (06 نقاط)

ظهرت حركة عدم الانحياز في ظرف تميز بتوتر الوضع الدولي و اشتداد  
حدة الصراع بين المعسكرين في إطار الحرب الباردة .

المطلوب:

1- اشرح المفاهيم التالية :

حركة عدم الانحياز - الحياد الإيجابي - حركة التحرر - الحرب الباردة .

2- عَرَّفْ الشَّخْصِيَّاتِ التَّالِيَّةَ:

أحمد سوكارنو - جواهر لال نهرو - جمال عبد الناصر - هواري بومدين .

3- اذكر بعض مبادئ حركة عدم الانحياز التي لها علاقة بالحرب الباردة .

الجزء الثاني: (04 نقاط)

قال الزعيم الغاني السابق "انكروما" عن تطور القضية الجزائرية ما يلي:

<<إن فرنسا لا تستطيع أن تنتصر عسكريا، والطريق الوحيد للخروج من المأزق هو طريق التفاوض >>

المطلوب:

اكتب مقالا في التاريخ تتطرق فيه إلى ما يلي:

- 1- الدوافع التي أجبرت فرنسا على الدخول في مفاوضات مع جبهة التحرير الوطني.
- 2- مراحل هذه المفاوضات ونتائجها.

## الموضوع الثاني: في الجغرافيا

### الجزء الأول ( 06 نقاط )

القمح مادة غذائية أساسية لأغلبية شعوب العالم، أهميته تزداد من سنة لأخرى نتيجة التباين بين تطور الانتاج البطيء والنمو الديمغرافي السريع، كما أن تجارته تزداد رواجا؛ ولهذا فالدول المنتجة والمصدرة له تستعمله كسلاح في علاقاتها ومقاؤضاتها مع الدول.

**المطلوب:**

- 1- اشرح المفاهيم الواردة في الوثيقة :  
أساسية - أهميته - نمو ديمغرافي - سلاح .
- 2- تطرق بالشرح لشروط زراعة القمح .
- 3 - مثل نسب الجدول الآتي بواسطة الأعمدة البيانية:

جدول يمثل أهم الدول المنتجة للقمح في العالم ( سنة 2010 )

النسبة	الانتاج	الدولة	النسبة	الانتاج	الدولة
% 3.4	21	ألمانيا	% 19.5	109	الصين
% 2.1	12.7	أكرانيا	% 12	74	الهند
% 3	18	تركيا	% 10.6	53	الولايات م.أ
% 3.7	22	أستراليا	% 6.3	49	روسيا
% 3.6	21	باكستان	% 6.3	33	فرنسا
% 2.5	15	الأرجنتين	% 4.4	26	كندا

مقياس الرسم:

1 سم ← للعمود  
1 % ← 2 سم

### الجزء الثاني: ( 04 نقاط )

يرى خبراء الطاقة في العالم أن قرار منظمة الأوبك في الأسواق العالمية لم يبق له أي أثر، مما أدى إلى تدني أسعار البترول باستمرار ويهدد بكارثة اقتصادية بالنسبة للدول المنتجة المصدرة رغم محاولاتها للحد من ذلك.

**المطلوب:**

- اكتب مقالا في الجغرافيا تتطرق فيه إلى ما يلي:
- 1- أسباب فشل منظمة الأوبك في المحافظة على استقرار أسعار البترول .
  - 2- أثر تدهور أسعار البترول على الدول الأعضاء في منظمة الأوبك .



عالج إحدى المادتين الفرنسية أو الإنجليزية على الخيار:

### La catastrophe qui nous guette

*4 milliards d'humains manquant d'eau et les autres touchés par les inondations. La moitié des espèces animales menacées.... C'est ce que prédisent certains modèles scientifiques pour la fin de ce siècle*

Le professeur Lonnie Thomson, de l'Université de l'Ohio, a prédit que les fameuses neiges du Kilimandjaro auraient disparu en 2015 si le réchauffement climatique se poursuivait au même rythme. Mais on peut faire le même constat partout ailleurs dans le monde. Aux Etats-Unis, les 37 glaciers du parc national du Montana fondent depuis un siècle et demi. On prévoit qu'ils auront tous disparu en 2030, si les températures continuent de monter.

En Europe, de 1850 à 1980, les glaciers alpins ont perdu la moitié de leur volume. Et entre 1980 et 2000, ils ont perdu le quart du peu de glace qu'il leur restait. Dans l'Himalaya, 44 lacs glacières fondent si vite qu'ils risquent de faire exploser leurs rives dans les cinq ans qui viennent. Tout cela parce que, les hivers étant plus doux, les chutes de neige sont moins abondantes et ne compensent plus les fontes qui produisent des étés de plus en plus chauds.

Comme le réchauffement se conjugue avec la mondialisation, pas étonnant que la planète devienne un immense bouillon de culture, permettant à toutes sortes de germes pathogènes d'étendre leurs zones d'influence. On a trouvé récemment des larves d'anophèles (moustiques vecteurs de la malaria) à Moscou, et depuis 1999, la fièvre du Nil a causé plusieurs centaines de décès aux Etats-Unis. Dans son rapport de 2001, le Giec voyait dans le réchauffement climatique « une menace pour la santé humaine ». De fait, au cours des trois dernières décennies, la dengue, la fièvre jaune, le paludisme et même la peste ont connu une recrudescence mondiale.

L'OMS a même calculé que le réchauffement augmentait annuellement de 2,4% la fréquence des diarrhées et de 6% celle du paludisme dans plusieurs pays africains. C'est ce que constate un expert local, « une hausse même minime de la température peut multiplier par 10 la population des moustiques. »

En Suède, on a pu établir une nette corrélation statistique entre les hivers trop doux et les printemps précoces et la multiplication des encéphalites transmises par les tiques. Bien sûr, les animaux sont également concernés : depuis quatre mois, une épidémie due au virus de la fièvre catarrhale (ou maladie de la langue bleue, un fléau habituellement subtropical) frappe les élevages ovins en Allemagne, aux Pays-Bas et dans le nord de la France. Les plantes ne sont pas davantage épargnées. Par exemple, l'oïdium et l'encre, deux maladies du chêne, sont favorisées par des hivers insuffisamment froids, qui se multiplient.

*Le Nouvel Observateur, N° 2200, du 4 au 10 janvier 2007*

## **QUESTIONS**

### **I/ Compréhension de l'écrit (14 pts):**

1. Quel est le thème traité par le texte ? (1pt).
2. Quels sont les deux (02) grands effets du problème ?  
Relevez un exemple pour chacun d'eux. (2pts)
3. Le premier paragraphe expose des problèmes climatiques.
  - a. Quelle est l'expression qui les reprend dans ce même paragraphe ? (1pt).
  - b. Quelle est la cause évoquée dans le paragraphe ? (1pt).
4. Dans le deuxième paragraphe (2<sup>ème</sup>) relevez les mots qui expriment l'ampleur et l'évolution des maladies dues au réchauffement climatique ? (2.5 pts).
5. « Une hausse même minime de la température peut multiplier par 10 la population des moustiques ».
  - Donnez l'autonyme du mot souligné. (1pt).
6. Décennies signifie :
  - a. Le siècle dernier.
  - b. Plusieurs centaines d'années
  - c. Période de dix ans. (1.5 pts)

#### **- Relevez la bonne réponse**

« Si les températures continuent de monter, les glaciers du parc national du Montana disparaîtront ».

- Réécrivez la phrase en mettant le verbe souligné à l'imparfait. Opérez les transformations qui s'imposent. (2pts).

7. Mettez les verbes donnés à l'infinitif au présent simple de l'indicatif.

Les plus récentes évaluations scientifiques (reposer) sur les données des satellites. Au Groenland, les glaces (se dissoudre) dans l'océan. Dans les régions centrales, on (constater) que la banquise s'épaissit. Ces mesures ne (permettre) donc pas de prévoir avec précision les tendances à venir. (2 pts).

### **II/ Production écrite : (6 pts)**

#### **Essai :**

- La planète connaît un réchauffement menaçant. Quels sont les gestes que nous devons exécuter en tant que bons citoyens pour limiter les dégâts ? En tant que membre d'une association écologique, lance un appel à tes concitoyens les sollicitant à plus de vigilance dans leurs villes.

#### **- Rédigez le texte de l'appel.**

# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

جامعة التكوين المتواصل

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



الامتحان الخاص بالدخول إلى الجامعة

(دورة ماي 2015)

الشعبة : آداب

المدة: ساعتان

المادة: إنجليزية

عالج أحدي المادتين الفرنسية أو الإنجليزية على الخيار:

## PART ONE: READING (15points)

Each of the great civilizations of the past contributed some way or another to enhance the cultural and the technical level of human communities. Their achievements gradually transformed the destiny of nations and turned them into highly organized groups with more efficient means which have enabled them to fight for survival in a better way and therefore to lead a more comfortable life.

The Chinese, for example, were among the first people to show to the others how to combine intelligence and discipline in order to construct a dynamic society able to offer to its inhabitants prosperity and security. The Egyptians in their turn managed to bring considerable improvements in the branches of farming, architecture, medicine, writing and religion. Despite the hostile environment where they evolved they managed to impose their will-power and perseverance so as to win the respect of their neighbours and immortalize their name in history.

The Babylonians devoted their skill to further spheres of astronomy, law-making, building, cattle-breeding and land-working. The Phoenicians, too, helped in accomplishing exceptional advances in matters connected with ship-building, international trade and sailing across seas. When the Greeks arrived, they promoted mathematics philosophy and democracy. They also gave a strong impetus to scientific research, rational thinking, mythology and artistic creations.

### A) COMPREHENSION AND INTERPRETATION (7pts)

#### Activity 1 : (1pt)

The text is about :

- a- Primitive people   b- The contribution of ancient civilizations.   c-Ancient civilizations

#### Activity 2: Are the following statements true or false? (2pts)

- a . Ancient civilizations brought useful benefits to mankind's cultural heritage.  
b. The Chinese made no contributions to the prosperity and security of people.  
c. The Phoenicians were experts at sailing, commerce and ship-building .  
d. The Greeks helped to improve various scientific branches.

#### Activity 3: What do the underlined words refer to :(1 pt)

-their (§ 1)                    -its(§ 2)

#### Activity 4: Answer the questions according to the text. (3pts)

- a- How many civilizations are stated in the text? Name them.  
b- What did the other nations learn from the ancient Egyptians?

The following notes may help you answer the question. (way of life - inventions - progress in science - development in agriculture - religion - beliefs - artistic creations - relation with other nations etc...). Explain in what way the study of past civilizations can help human beings in their present life?

**Topic Two:**

Algéria has a lot of historical sites, choose one of them, describe it, then explain your preference: The Casbah - Timgad - Tassili n'Ajjer - Djemila - Tipaza etc....

**Topic One:**

Write a composition of about 100 words on one of the following topics:

**PART TWO: WRITTEN EXPRESSION (5 points)**

- a) Students had better (study) ancient civilizations.  
b) I wish I (visit) Egypt, to know more about that successful civilization.

**Activity 5:** Give the correct form of the verbs in brackets. (2pts)

b) Ancient Egyptians managed to impose their will-power and perseverance. They won the respect of their neighbours.

a) The Babylonians devoted their skill to astronomy, law-making and building. The Phoenicians accomplished advances in ship-building, international trade and sailing.

**Activity 4:** Connect each pair of sentences using the connectors in brackets: (as a result, while) (2pts)

Noun	Verb	Adjective	improved	achieve	civilization
.....	.....	.....	.....	.....	.....

**Activity 3:** Complete the following chart as shown in the example: (2pts)

A	B
a-worse	1-gain
b-favorable	2-strong
c-lose	3-better
d-weak	4-hostile

**Activity 2:** Match each word in column A with its opposite in column B : (1pt)

- a) allow (§1) = .....  
b) achieving(§3) = .....

**Activity 1:** Find in the text words or phrases that are closest in meaning to the following: (1pt)

**B) TEXT EXPLORATION (8 PTS)**